

Nanri'i  
nu'u saka.  
**Dau Duku 3**

Uso la lengua  
escrita.  
**Mixteco  
Alta 3**



**MIBES**  
MEVyT Indígena  
Bilingüe con Español  
como segunda  
lengua

**5**

Kutua'ai kanui kaki dadiki  
*Folleto Juegos con imaginación*

Nu' u dau Duku 3 • Mixteco Alta 3 • Nu' u dau Duku 3 • Mixteco Alta 3 • Nu' u dau Duku 3 • Mixteco Alta 3 • Nu' u dau Duku 3

**Mi nombre es:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Vivo en:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**MIBES** **5**  
MEVyT Indígena  
Bilingüe con Español  
como segunda  
lengua

## DIRECTORIO

Mtro. Aurelio Nuño Mayer  
Secretario de Educación Pública

Lic. Mauricio López Velázquez  
Director General del INEA

### Créditos de la presente edición

Coordinación general  
Celia del Socorro Solís Sánchez

Coordinación académica  
Carmen Díaz González  
Elisa Vivas Zúñiga  
Francisco Javier Díaz  
Luis Alavez Bautista

Adaptación del módulo para el MIB  
Guillermina Duarte Hernández

Asesoría académica de la adaptación para el MIB  
Elisa Vivas Zúñiga

Autoría de juegos para la lengua indígena  
Elisa Vivas Zúñiga  
Miguel Angel Recillas González  
Gustavo Rodríguez Huerta

Adaptación a la lengua indígena  
Guadalupe Adela Santiago Bautista

Asesoría académica  
Adriana Berenice Blancas Pérez

Revisión técnica  
Maribel Eloisa Hidalgo Morales

Asesoría académica  
Adriana Berenice Blancas Pérez

Revisión técnica  
Maribel Eloisa Hidalgo Morales

Coordinación gráfica y cuidado de la edición  
Greta Sánchez Muñoz  
Adriana Barraza Hernández

Seguimiento editorial  
María del Carmen Cano Aguilar

Revisión editorial  
Laura Sainz Olivares  
Laura de la Torre Rodríguez  
Agustín Escamilla Viveros

Diseño de portada  
Ricardo Figueroa Cisneros

Diseño y diagramación  
Jesús García Morales

Ilustración de portada  
Juan Jesús Sánchez Muñoz

Ilustración de interiores  
Ricardo Figueroa Cisneros  
Ernesto Arce Ortega  
Juan Jesús Sánchez Muñoz  
Vanessa Hernández Gusmão  
Mario Grimaldo González  
Melquiades González Becerra  
Octavio Jiménez Quiroz  
Ismael David Nieto Vital  
Valeria Gallo López de Lara  
Nora Millán Jaramillo  
Alejandro Villalobos González

Fotografía  
Pedro Hirriart y Valencia  
Lizeth Arauz Velasco  
Adriana Barraza Hernández

Este material tiene como antecedente la primera edición del Folleto *Juegos con imaginación* del módulo *Para empezar* del MEVyT.

*Uso la lengua escrita*. Mixteco Alta 1. MIBES 5. Folleto *Juegos con imaginación*. D.R. 2017 ©Instituto Nacional para la Educación de los Adultos, INEA. Francisco Márquez 160, Col. Condesa, Ciudad de México, C.P. 06140.

Esta obra es propiedad intelectual de sus autores, y los derechos de publicación han sido legalmente transferidos al INEA. Prohibida su reproducción parcial o total por cualquier medio, sin autorización escrita de su legítimo titular de derechos. Algunas veces no fue posible encontrar la propiedad de los derechos de algunos textos aquí reproducidos. La intención nunca ha sido la de dañar el patrimonio de persona u organización alguna, simplemente el de ayudar a personas sin educación básica sin fines de lucro. Si usted conoce la fuente de alguna referencia sin crédito, agradeceremos establecer contacto con nosotros para otorgar el crédito correspondiente.

Impreso en México



# Tutu nre nu'u

## Índice

Vixi tutu | Página

### Sekunreku

<b>Presentación</b> .....	5
---------------------------	---

### Primera parte

<b>Fortalecimiento del español</b> .....	6
--	---

1. Destrabalengüemos el trabalengüero .....	7
2. Encuentra las constelaciones .....	8
3. La pesca .....	10
4. ¿Con cuál va? .....	11
5. Encuentra la llave .....	12
6. Descifra lo que quiso decir .....	14
7. Cambiando estrofas .....	16
8. En busca del fuego .....	17
9. Somos lo que creemos .....	18
10. ¿Cómo se dice? .....	19
11. Buscando familias .....	20
12. Transformando palabras .....	23

### Hoja de soluciones. Primera parte

<b>Fortalecimiento del español</b> .....	24
--	----

## Uu xichi se ku / Segunda parte

### Chiu uu nu'u / Trabajo bilingüe ..... 28

13. Dadiko xikuna'o ncha tutu .....	29
14. Memorama de datos en los documentos .....	31
15. Dadiko xinu'ña'o .....	33
16. Memorama de oficios .....	35
17. Na se tayuku ncha se nanri'i .....	37
18. El orden de las cosas .....	38
19. ¿Na ku sekuxi xia? .....	39
20. ¿De qué producto se trata? .....	42
21. Ncha nu'u yiva'a .....	44
22. Las palabras escondidas .....	45
23. Nu'u kani yiva'a .....	46
24. La palabra invisible .....	48
25. Se ni xitu kui'i .....	51
26. Zurciendo sílabas .....	52
27. Nunruku ini yu'u .....	54
28. Buscando la imagen perdida .....	56
29. Ichi nu nu'u vika .....	58
30. El laberinto de los paskoleros .....	59
31. Kadu'a ncha .....	60
32. La vestimenta xilocuautlense .....	62
33. Ñanina'a koya'nchi .....	63
34. El descubrimiento del maíz .....	64
35. Nanruku nri ita .....	65
36. Crucigrama de Todos Santos .....	66

Vixi ka'a nra. Uu xichi se kuxi. Chiu uu nu'u

Hoja de soluciones. Segunda parte

Trabajo bilingüe ..... 67

## Sekunreku

Se kutu'ai kanui kaki dadiki nre nidama se dadiko na'a nu'u stila nri'i nu'u da'u. Kuenra nradu'an kuinixi se natavan, daxinun nu'u, nrada yukun te kadan dakua'n se xinin se ku nu'un nri'i nu'u stila.

Ncha se dadiko nreku nakuinin kachixi se ki'i dukanin kutu'an se ku nu'un nri'i nu'u stila.

Kunretu nri se kudini nro orre kada nro ncha se dadiki nro.

**¡Dadiki te kudinin kuvi!**

## Presentación

Este folleto tiene diferentes juegos tanto en español como en tu lengua. Para resolverlos tendrás que dibujar, completar palabras, ordenarlas y poner en práctica lo que sabes.

Los juegos tienen como propósito que sigas aprendiendo en tu lengua y en español.

Esperamos que te diviertas al resolver las actividades.

**¡Juega y diviértete!**

# Fortalecimiento del español





# Juego 1. Destrabalengüemos el trabalengüero

## Instrucciones

- Lee en voz alta los trabalenguas lo más rápido que puedas.

Pancha plancha  
con cuatro planchas.  
¿Con cuántas planchas  
plancha Pancha?



Compré pocas copas,  
pocas copas compré,  
como compré pocas copas,  
pocas copas compré.



El que poco coco come,  
poco coco compra;  
el que poca capa se tapa,  
poca capa se compra.  
Como yo poco coco como,  
poco coco compro,  
y como poca capa me tapo,  
poca capa me compro.



El amor es una locura  
que ni el cura lo cura  
y si el cura lo cura  
es una locura del cura.



Yo gusto del gusto que gusta  
mi gusto,  
si tu gusto no gusta del gusto  
que gusta mi gusto,  
qué disgusto se va a dar mi  
gusto,  
al saber que tu gusto,  
no gusta del gusto que gusta mis gusto.

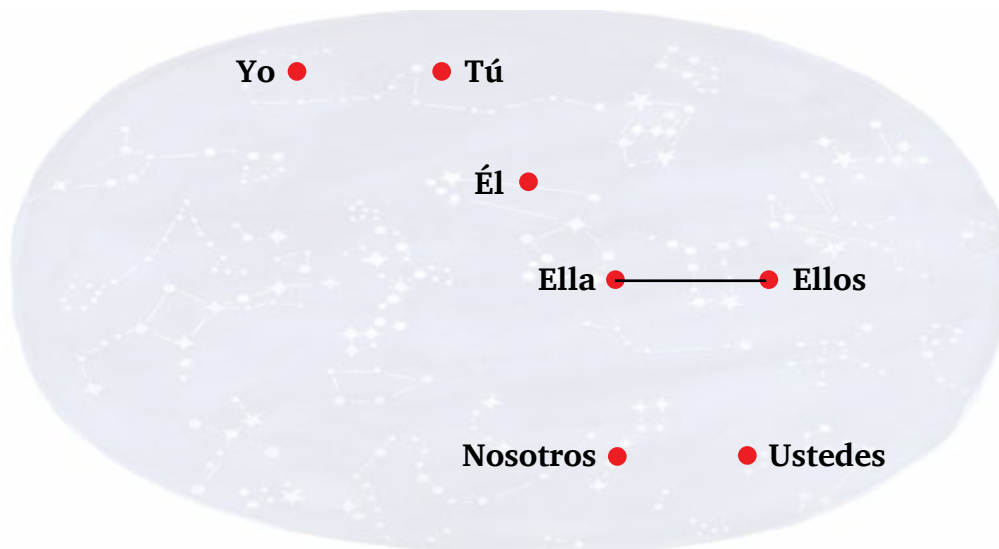


- Elige el que más te guste y apréndelo de memoria.
- Cuando lo sepas de memoria, dilo en voz alta al grupo.  
¡Si lo haces bien, ganas!
- Consulta la “Hoja de soluciones. Primera parte”.

## Juego 2. Encuentra las constelaciones

### Instrucciones

- Lee los enunciados.
  1. Yo soy inteligente.
  2. Tú eres amigable.
  3. Él es trabajador.
  4. Ella es asesora.
  5. Nosotros somos amigos.
  6. Ustedes son desconfiados.
  7. Ellos son alegres.
- Une con una línea los que conjuguen el verbo **ser**, siguiendo el orden de los pronombres personales (yo, tú, él, ella, nosotros, ustedes, ellos)



- ¿Qué figura formaste? Muéstrala a tus compañeros y compárala con la de ellos.
- Ahora lee y une los enunciados que conjuguen el verbo **estar**, siguiendo el orden de los pronombres personales (yo, tú, él, ella, nosotros, ustedes, ellos).

1. Yo estoy asombrado.
2. Tú estás feliz.
3. Él está contento.
4. Ella está bonita.
5. Nosotros estamos sentados.
6. Ustedes están perdidos.
7. Ellos están.



- Ahora conjuga los verbos **ser** y **estar** con las palabras **amigable** y **feliz**.

Verbo <b>ser</b> con la palabra “amigable”	Verbo <b>estar</b> con la palabra “feliz”

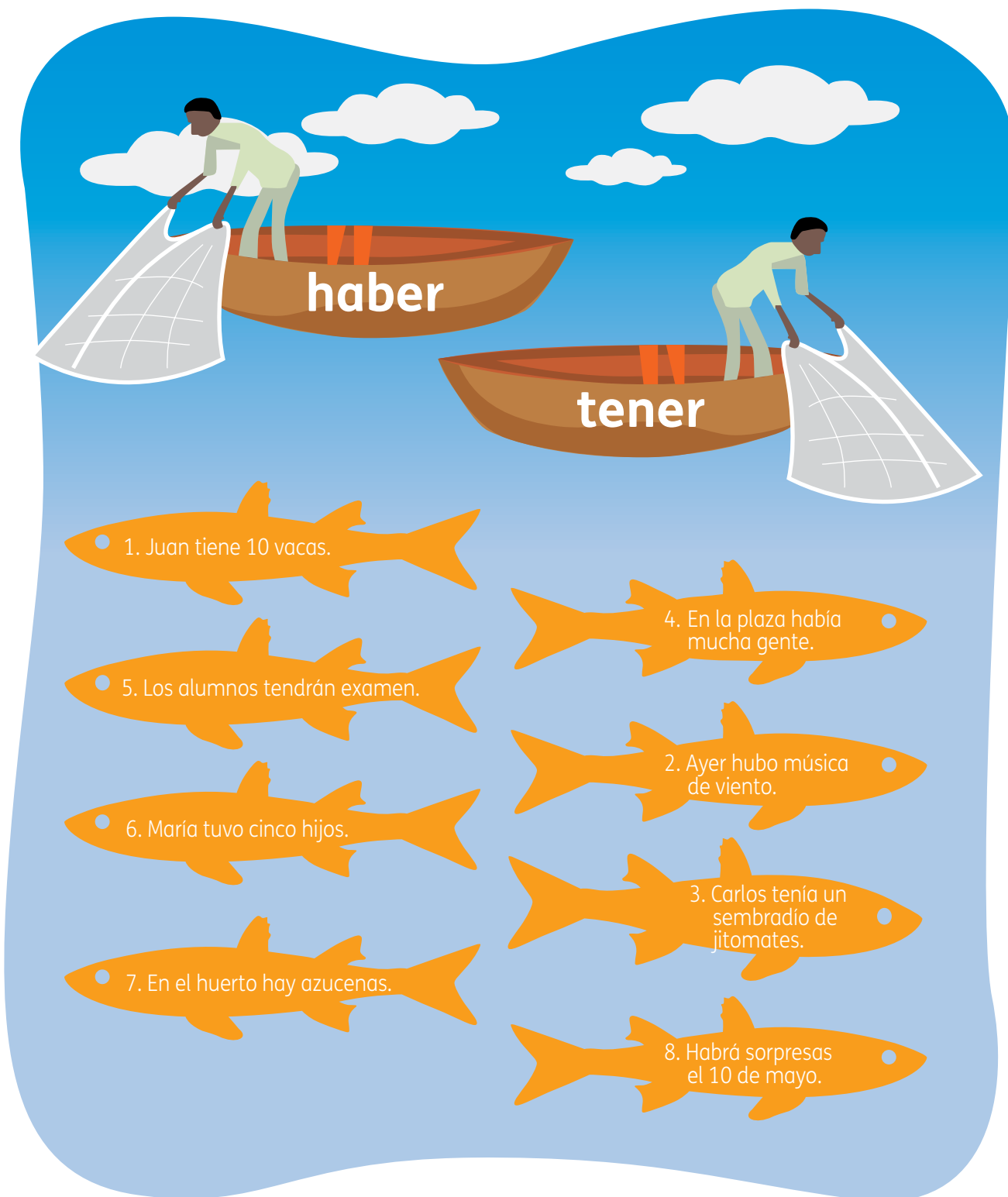
- Compara las conjugaciones que escribiste con la Hoja de soluciones. Marca con una (✓) las conjugaciones correctas y con una (✗) las incorrectas. Corrige las incorrectas.

**¿Quieres saber cómo se llaman las constelaciones que hiciste?**  
**Consulta tu Hoja de soluciones. Primera parte y, si quieres**  
**corrígelas.**

## Juego 3. La pesca

### Instrucción

Une con una línea los peces a la red del pescador de acuerdo con los verbos **haber** y **tener**.





## Juego 4. ¿Con cuál va?

### Instrucciones

- Lee las palabras.
- Une cada palabra con la imagen correcta.
- Evita que las líneas que vayas trazando se crucen o encimen.



## Juego 5. Encuentra la llave

### Instrucciones

- Busca la llave con la palabra que completa el enunciado correctamente.
- Encierra en un círculo la llave correcta.

**Puerta 1**

El caballo caminó  
y se dirigió  
\_\_\_\_\_ el río.

**hacia**

**en el**



**Puerta 2**

Compré  
este vestido  
\_\_\_\_\_ mamá.

**para**

**por**



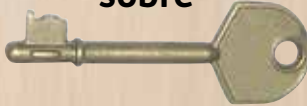
**Puerta 3**

Dejé  
los lentes

---

la mesa.

sobre



entre

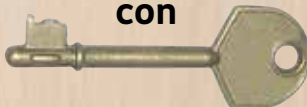
**Puerta 5**

La caña no se  
puede cortar

---

el cuchillo.

con



por

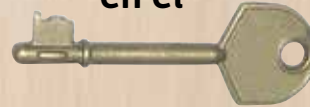
**Puerta 4**

Mi trabajo está

---

mercado.

en el



para el



- Lee en voz alta cada enunciado con la información de la llave elegida.

## Juego 6. Descifra lo que quiso decir

### Instrucciones

- Lee los textos y pon atención a las palabras que están en color.
- Escribe en el cuadro de abajo el significado de las palabras.

¡**Vaya valla** que saltó  
el caballo bayo!  
El **aya** hallaba bayas debajo del  
**haya**.  
Vaya con la **baya** del haya que se  
**halla** allá en la valla.

(Original de Nacho Guillén)

Juan **tuvo** un tubo,  
pero el **tubo** que tuvo  
se le rompió,  
y para recuperar  
el tubo que tuvo,  
tuvo que comprar un tubo  
igual al tubo que tuvo.

Palabras	Significado
vaya	
valla	
aya	
haya	
baya	
halla	



tuvo	
tubo	

- Revisa las respuestas en la “Hoja de soluciones. Primera parte”
- Corrige el significado de las palabras que tuviste mal.

Palabras	Significado
vaya	
valla	
aya	
haya	
baya	
halla	
tuvo	
tubo	

## Juego 7. Cambiando estrofas (Canto a mi pueblo)

### Instrucciones

- Lee cada una de las estrofas.
- Observa las palabras que están en **negritas**.
- Cambia cada palabra en **negritas** de la estrofa por alguna de las que están en la columna del centro y que consideres adecuada.
- Escribe la nueva estrofa en las líneas de la derecha.

1. Hoy canto a mi pueblo porque en él <b>nacieron</b> mis primeros sueños y el sol de tus cerros me vio <b>crecer</b> .	<b>comieron</b> <b>surgieron</b> <b>creer</b> <b>correr</b>	
---	--	--

2. Tierra bendita, donde mis padres <b>crecieron</b> al nacer el día también a mí me vieron <b>correr</b> .	<b>nacieron</b> <b>bebieron</b> <b>comer</b> <b>crecer</b>	
--	---	--

3. Mi pueblo, al <b>pasar</b> por tu cielo, el azul crece en mis ojos, y tus nubes a mí también me enseñaron a <b>pintar</b> .	<b>caminar</b> <b>andar</b> <b>bordar</b> <b>soñar</b>	
--	---	--

- Lee en voz alta los versos con las palabras que elegiste.

## Juego 8. En busca del fuego (El principio del fuego)

### Instrucciones

- Observa las imágenes.
- Completa los enunciados con las palabras que están del lado derecho.



**pocas**

**muchas**

El gorrión vio \_\_\_\_\_ brasas adentro de una cueva.



**Ahí**

**Acá**

\_\_\_\_\_ donde entraron es mi casa.



**allá**

**aquí**

Bueno, les voy a dar el fuego, pero no \_\_\_\_\_.

- Presta atención a la lectura en voz alta del asesor, porque así identificarás las respuestas.

**Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.**

## Juego 9. Somos lo que creemos

### (La víbora y la iguana)

#### Instrucciones

- Enumera en el paréntesis las palabras de cada enunciado.
- Considera el orden correcto que deben tener las palabras.
- Escribe los enunciados correctamente.

es            La            ponzoñosa            serpiente  
(     )            (     )            (     )            (     )

---

iguana            La            asomaba            se  
(     )            (     )            (     )            (     )

---

se            hombre            cayó            El  
(     )            (     )            (     )            (     )

---

El            espantó            se            campesino  
(     )            (     )            (     )            (     )

---

- Compara tus respuestas con la “Hoja de soluciones. Primera parte” y corrige si es necesario.

**Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.**



## Juego 10. ¿Cómo se dice? (La zorra y el cuervo)

### Instrucciones

- Lee los enunciados.
- Escribe en el paréntesis la letra (inciso) de los enunciados correctos. Fíjate en el ejemplo.:

a) El cuervos encaramado en los árbol.

( **b** )

b) El cuervo encaramado en el árbol.

c) La zorra es un animal muy astuto.

(       )

d) La zorra es una animal muy astuta.

e) El zorra y la cuervo comieron el queso.

(       )

f) La zorra y el cuervo comieron el queso.

g) El cuervo fue engañado por la zorra.

(       )

h) El cuervo fue engañado por el zorra.

- Intercambia con otro compañero tu folleto.
- Califiquen sus respuestas con la “Hoja de soluciones. Primera parte”.

**Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.**



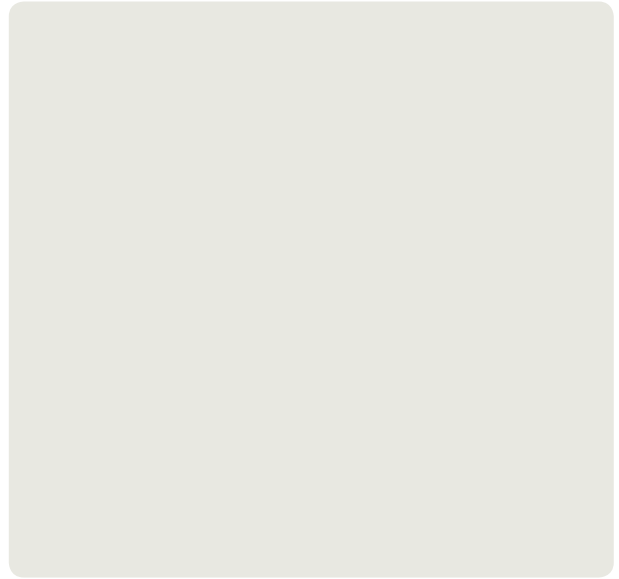
## Juego 11. Buscando familias (Las viviendas seris)

### Instrucciones

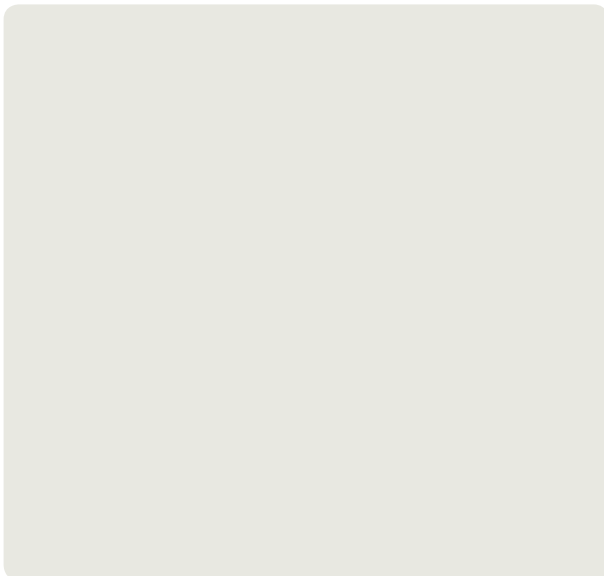
- Lee el nombre de cada familia y de cada persona en la siguiente página.
- Recorta las personas y pégalas en el cuadro de la familia a la que pertenecen.



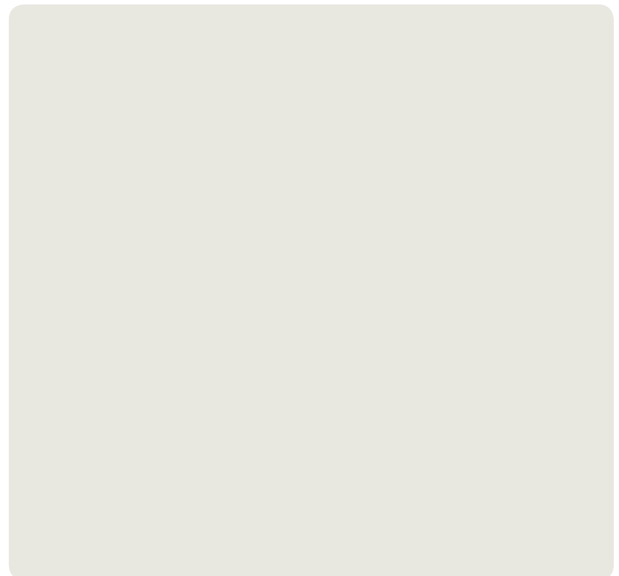
Familia: Cielo



Familia: Mar



Familia: Árbol



Familia: Casa

- Escribe qué pasos seguiste para realizar el juego y ve en tu “Hoja de soluciones. Primera parte” si lograste llegar a la respuesta correcta. En caso de ser necesario, corrige.



**Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.**





## Juego 12. Transformando palabras

### (La estrella de mar semejante a una flor)

#### Instrucciones

- Lee el fragmento de la lectura “La estrella de mar semejante a una flor”:

El mono **despidió** a la tortuga agitando una mano. Después **paseó** su **mirada** hasta el horizonte. Su **alegría** de vivir se desbordaba ante la **idea** de tener como palacio aquel arrecife de coral y de llegar a ser, un día, **rey** del universo.

- Escribe en los cuadros de abajo las palabras que están en negritas en el texto que leíste, observa los ejemplos.
- Escribe una nueva palabra (verbo o sustantivo) en las columnas de la derecha, según sea el caso.

Sustantivo	Verbo
mirada	mirar
alegría	

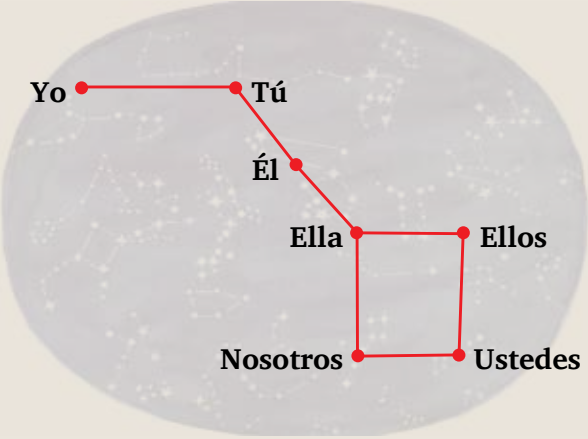

Verbo	Sustantivo
despidió	

- Consulta las respuestas correctas en la “Hoja de soluciones. Primera parte” y corrige, si es necesario.

**Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.**

# Hoja de soluciones

## Primera parte. Fortalecimiento del español

<b>Juego 1</b>	<p>El adulto expresa de manera fluida y de memoria el trabalenguas que eligió.</p>
<b>Juego 2</b>	<div><p><b>Figura A</b></p><p><b>Figura B</b></p><p>La <b>figura A</b> es la constelación de la Osa Mayor. La <b>figura B</b> es la constelación Casiopea. Una constelación es un conjunto de estrellas que forma una figura.</p></div>

## Juego 2

Verbo <b>ser</b> con la palabra “amigable”	Verbo <b>estar</b> con la palabra “feliz”
Yo soy amigable.	Yo estoy feliz.
Tú eres amigable.	Tú estás feliz.
Él es amigable.	Él está feliz.
Ella es amigable.	Ella está feliz.
Nosotros somos amigables.	Nosotros estamos felices.
Ustedes son amigables.	Ustedes están felices.
Ellos son amigables.	Ellos están felices.

## Juego 3

### Enunciados con el verbo haber:

2. Ayer hubo música de viento.
4. En la plaza había mucha gente.
7. En el huerto hay azucenas.
8. Habrá sorpresas el 10 de mayo.

### Enunciados con el verbo tener:

1. Juan tiene 10 vacas.
3. Carlos tenía un sembradío de jitomates.
5. Los alumnos tendrán examen.
6. María tuvo cinco hijos.

<p><b>Juego 4</b></p>	<p><b>El</b> gato blanco  <b>Las</b> ollas de barro  <b>Los</b> libros  <b>El</b> carro rojo  <b>La</b> casa vieja  <b>Las</b> flores amarillas</p>
<p><b>Juego 5</b></p>	<p>Puerta 1-hacia          Puerta 2-para          Puerta 3-sobre          Puerta 4-en el          Puerta 5-con</p>
<p><b>Juego 6</b></p>	<p><b>vaya:</b> Palabra que da sentido superlativo.  <b>valla:</b> Línea de estacas que sirve de defensa o protección.  <b>baya:</b> Tipo de fruto carnoso con semillas rodeadas de pulpa.  <b>aya:</b> Persona encargada de la crianza y educación de un niño.  <b>haya:</b> Tipo de árbol.  <b>halla:</b> Del verbo hallar.  <b>tuvo:</b> Del verbo tener.  <b>tubo:</b> Objeto cilíndrico y hueco con aberturas en sus extremos.</p>
<p><b>Juego 7</b></p>	<p>1. <b>Nacieron</b>/surgieron, <b>crecer</b>/correr.          2. <b>Crecieron</b>/nacieron, <b>correr</b>/crecer.          3. <b>Pasar</b>/caminar, <b>pintar</b>/soñar.</p>

Juego 8	El gorrión vio <b>muchas</b> brasas adentro de una cueva. <b>Ahí</b> donde entraron es mi casa. Bueno, les voy a dar el fuego, pero no <b>aquí</b> .																				
Juego 9	La serpiente es ponzoñosa. La iguana se asomaba. El hombre se cayó. El campesino se espantó.																				
Juego 10	b) El cuervo encaramado en el árbol. c) La zorra es un animal muy astuto. f) La zorra y el cuervo comieron el queso. g) El cuervo fue engañado por la zorra.																				
Juego 11	<b>Familia Mar:</b> Esponja marina, Tortuga marina, Estrella de mar. <b>Familia Árbol:</b> Ramas, Hojas, Tronco. <b>Familia Casa:</b> Comedor, Sala, Cocina. <b>Familia Cielo:</b> Estrella, Luna, Sol.																				
Juego 12	<table><tr><th>Sustantivo</th><th>Verbo</th><th>Verbo</th><th>Sustantivo</th></tr><tr><td>mirada</td><td>mirar</td><td>despidió</td><td>despedida</td></tr><tr><td>alegría</td><td>alegrar</td><td>paseó</td><td>paseo</td></tr><tr><td>rey</td><td>reinar</td><td></td><td></td></tr><tr><td>idea</td><td>idear</td><td></td><td></td></tr></table>	Sustantivo	Verbo	Verbo	Sustantivo	mirada	mirar	despidió	despedida	alegría	alegrar	paseó	paseo	rey	reinar			idea	idear		
Sustantivo	Verbo	Verbo	Sustantivo																		
mirada	mirar	despidió	despedida																		
alegría	alegrar	paseó	paseo																		
rey	reinar																				
idea	idear																				



# Uu xichi se ku

Chiu uu nu'u

## Segunda parte











Trabajo bilingüe



## Dadiko 13. Dadiko xikuna'o ncha tutu

### Ka'xi nase kado

- Nakenre ncha kuadru li'li.
- Chido yuku ka'nu nreyi .
- Dancho kui'nu uu cuadru li'li, kanuka in te orreja inka tuku, kunri'a nu nre va'a ncha datu, nu duka, te ke'e, nu'u ña'a, nu na'a te dancho kui'nu te kunretu orre ya'in.
- Nraku, te ne'e vaika se nri nru.

					
Nu kua nrekui	Juárez 11	Nre ku men o nre ku unro	Na nra'a	Kaa ka'o xika	
					
Na chiun kiden	Te kadu'a ve'e	Nu kua ni kakui	Pátzcuaro	3412578	
					
Nase kua'n	Rodríguez	Nadu'a kuia	33 kuia	Nru ni kakui	
					
Nanani	Ángel	Ñuu yina'a ni'i te ni koyo	Se ñuu ko'yo	16 octubre 1957	
					

Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.



## Juego 14. Memorama de datos en los documentos

### Instrucciones

- Recorta las tarjetas.
- Colócalas boca abajo.
- Voltea dos tarjetas, primero una y luego otra, ve si tienen los datos correctos. Si es así, tómalas, si no, regrésalas y espera tu turno.
- Gana el que tenga más parejas.



Domicilio	Juárez 11	Estado civil	Casado	Teléfono
Ocupación	Albañil	Lugar de nacimiento	Pátzcuaro	3 41 25 78
Apellido	Rodríguez	Edad	33 años	Fecha de nacimiento
Nombre	Ángel	Nacionalidad	mexicana	16 octubre de 1957











Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.



## Dadiko 15. Dadiko xinu'ña'o

### Ka'xi nase kado

- Ka'xi sekado.
- Nake'nre ncha kuadru li'li.
- Dancho kui'nu uu kuadru li'li, kanuka in te orreja inka tuku, kunri'a nu nre va'a ncha datu, nu duka, te ke'e, nu ña'a, te dancho kui'nu te kunretu orre ya'n.
- Nraku, te ne'e vaika se nri nru.

					
Te kadu'a ve'e	Se ku'a ve'e	Te kadu'a paa	Xiknu	Tee dakua'a	
					
Se tikui doo	Yu'a	Ñaa kadu'a nreyu	Kuse'e	Nu sako	
					
Tee kechiun yuku	Machiti	Te nrada nro chau	Ñuma nrivichau	Te xini yuku	
					
Te kadu'a yu'a	Se danchiko	Te nati'vi	Nuti'vi	Yikitikui	
					

Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.





## Juego 16. Memorama de oficios

### Instrucciones

- Recorta las tarjetas.
- Colócalas boca abajo.
- Voltea dos tarjetas, primero una y luego otra, ve si tienen los datos correctos. Si es así, tómalas, si no, regrésalas y espera tu turno.
- Gana el que tenga más parejas.



Albañil	Cemento	Panadero	Horno	Maestra
Artesana	Hilos	Cocinera	Sartén	Pizarrón
Campesino	Machete	Bolero	Cera para zapatos	Doctor
Paletero	Refrigerador	Barrendero	Escoba	Estetoscopio

Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.



## Dadiko 17. Na se tayuku ncha se nanri'i

### Ka'xi nase kado

Kunri'a ncha se ninene te daxinu na se nani ncha xia.



d\_\_o t\_\_k\_\_chi



m\_\_s\_\_



k\_\_a d\_\_chi'o  
n\_\_e\_\_u



\_\_it\_\_



vi\_\_u t\_\_su'a d\_\_o



x\_\_to



Ko'\_\_ \_\_ra\_\_i

Nchoki'nu Tutu tee sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.

## Juego 18. El orden de las cosas

### Instrucción

Observa las imágenes y completa los nombres de los objetos.



c \_ b \_ j \_



m \_ s \_



m \_ l \_ aj \_ t \_



c \_ m \_



s \_ ll \_ \_



r \_ pe \_ o



\_ s \_ u \_ a

## Dadiko 19. ¿Na ku sekuxi xia?

### Ka'xi nase kado

- Kunria ncha se ninene.
- Kaka, nu *raya* nre taninu se ninene, na se nani sekuxi.





- Nra dayuku va'a na nani ncha seku na kuinin ka xikunre nu'un.

Ncha seku divi:


## Uu xichi se kuxi

- Orre niku dadikin te nadama kutu'ai kanui kaki dadiki nri'i inka teku nri'n.
- Kunru'a ncha se ni kide te kunri'n: nu'u nisakade te nase Vixi ka'a nra nre te kada in luma (✓) ncha se seva'ni nri'i kurruxi (✗) ncha se ku nru va'a.
- Nra du'a ncha nu'u.
- Nakua ña'a se kutu'ai kanui kaki dadiki inka te kunri'n.
- Kaka va'a ncha nu'u se ka'n te kunri'n.





- Nrada va'a ncha nu'u na'ni kua se nanri'i kunre nu'dau.


- Nrada kuenra se ni kiden “Vixi ka'a nra. Uu xichi se kuxi”.

¿Na ku xia seku?... Se kanuo te kako ncha tu'u nru.

**iKutu'a kanu te kaka kuxi in chiun se ku kua'a nchatu'u ncha nru kunreku!**

**Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.**

## Juego 20. ¿De qué producto se trata?

### Instrucciones

- Observa las siguientes imágenes.
- Escribe en la parte de abajo de la imagen el nombre del producto.
- Con las letras que aparecen en el cuadro “Los productos son”: ordena los nombres de los productos de acuerdo con el alfabeto del español.
- Lee en voz alta las palabras.



Los productos son:

a _____	f _____	o _____ de _____
a _____ de p _____	f _____	p _____
c _____ de _____	g _____ de _____	p _____
c _____ con g _____	j _____ de _____	p _____ de b _____
c _____ de c _____	j _____	s _____ b _____
c _____ de c _____	l _____	t _____ de t _____
ch _____	m _____	t _____ d p _____
c _____ de m _____	n _____	z _____
c _____ de o _____		

Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.

## Dadiko 21. Ncha nu'u yiva'a

### Ka'xi nase kado

Kuasenu nu'kani te daxinu nu'u natu kununi.

Nukua tadi nraku ku se...

k\_\_a s\_\_d\_\_

Yuknu saka nri'i tutu se ni sein  
nukua...

Nu i\_\_ t\_\_t\_\_

Nu kuinin kaxin kuñu nrukutu o  
kiti nre'e ka kuini xi ki'n ...

N\_\_ io k\_\_ñ\_\_

Kunri'i nrute nu nri'i dita ya'u  
se...

N\_\_ io d\_\_t\_\_  
ya'\_\_

Kuenra kuao ya'a, tinana nri'i  
nrukumi tau xi ki'n nu...

N\_\_ya'\_\_

Nchoki'nu Tutu tee sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.

## Juego 22. Las palabras escondidas

### Instrucción

Lee el enunciado y completa la palabra oculta.

El lugar donde se muele el  
nixtamal es el...

m\_\_l\_\_n\_\_

El lápiz y el cuaderno se compran  
en la...

\_\_a\_\_ \_\_l\_\_r\_\_a

Si quieres comer carne de res o  
puerco, debes ir a la ...

\_\_ar\_\_ic\_\_r\_\_a

Acompaña tu café con el pan de  
la ...

p\_\_ \_\_a\_\_e\_\_í\_\_

Para comprar chile, jitomate y  
cebolla debes ir a la

p\_\_ \_\_z\_\_

Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.



## Dadiko 23. Nu'u kani yiva'a

### Ka'xi nase kado

Ncha nu'u nani nre nuni nrani, kuenra nani'i na se ka'a kuxi, kada na'ni kua ka'xi:

- Dani na'a ncha se ka'o nridi nu kuadru nri'i se ka'o ku *letra* se nanri'i kuadru nani'i.
- Kaka *letra* nukua kunre se ka'o nri na'a kuadru ncha se nanri'i sako nu kuadru nu'u nani.

1 = a	2 = ch	3 = d	4 = e	5 = i	6 = i	7 = j	8 = k
9 = l	10 = m	11 = n	12 = nd	13 = nch	14 = nk	15 = ñ	16 = o
17 = p	18 = r	19 = rr	20 = s	21 = t	22 = u	23 = v	24 = x
25 = y							

1.1 = a'	4.1 = e'	5.1 = i'	6.1 = i'	16.1 = o'	22.1 = u'
1.2 = a'a	4.2 = e'e	5.2 = i'i	6.2 = i'i	16.2 = o'	22.2 = u'u
1.3 = aa	4.3 = ee	5.3 = ii	6.3 = ii	16.3 = oo	22.3 = uu
1.4 = an	4.4 = en	5.4 = in	6.4 = in	16.4 = on	22.4 = un

1.

11	5	21	1.1	22	8	1	23	1

2.

11	18	4	25	22	8	22	3	1	11	18	1.1	22	15	1.1	1

- Orre ni ku dadikin, nadama na'a se kutu'ai kanui kaki dadiki nri'i inka te kunri'n.
- Kunri'a ncha se niku te kunri'i: Kuasenu ncha se va'ni "Vixi ka'a nra" te kada nri'i in luma (✓) ncha nu'u nani ncha se seva'ni o in kurruxi (✗) nu tu seva'ni.
- Nakua ña'a kutu'ai kanui kaki dadiki te kunri'n.
- Kaka va'a ncha nu'u se ka'n te kunri'n.
- Kunri'a se niku ninru va'a.

1.

11	5	21	1.1	22	8	1	23	1

2.

11	18	4	25	22	8	22	3	1	11	18	1.1	22	15	1.1	1

- Kuasenu nu ncha nu'u nani ni'n kene yokon ncha tee kunri'n.

**iNa ni'n ncha nu'u nani seva'ni!**

**Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.**

## Juego 24. La palabra invisible

(El rey de Zinacantán)

### Instrucciones

- Recorten los versos.
- Lean los versos.
- Identifiquen la primera letra de cada uno.
- Formen la palabra con la primera letra.
- Ordenen los versos.
- Lean la estrofa completa en voz alta y terminen diciendo: “¡Ganamos!”.



**lo hace un objeto codiciado**



**incandescente su brillo**



**oculta su enorme riqueza**



**nunca antes visto**



**Aro luminoso**



**la noche estrellada**



La palabra es:

---

**Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.**





## Dadiko 25. Se ni xitu kui'i (Ndi'a na'un)

### Ka'xi nase kado

- Kunri'a ncha se ni nene te nanruku ncha se nidama uxi segunru.
- Ka'a in se nidama, in dini valta nri'i se tee.
- Nu nikumanika dama, nkuita tuku nanruku uxi segunru.
- Ka'a nanri ku se nidama ni ku mani.
- Kunri'a ncha se niku “Vixi ka'a nra. Uu xichi se kuxi”.
- Ninraku se nani'i vai se ka'o nidama.



Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.

## Juego 26. Zurciendo sílabas (El espíritu malo)

### Instrucciones

- Une con una línea las sílabas y escribe la palabra que se forma.
- Al terminar tu juego intercambia tu folleto con otro compañero.
- Revisa las respuestas en la “Hoja de soluciones” y marca con una (✓) las que están bien y con una (✗) las que se deben corregir.

se		do	
rui		che	
no		lo	
ma		ñor	Señor

Za	ño	ra	
se	tan	sia	
cre	den	do	
i	gle	tlán	
flo	ca	cial	



- Corrige las palabras.
- Devuelve el folleto a tu compañero.
- Corrige tus respuestas.

se
rui
no
ma

do	
che	
lo	
ñor	

Za
se
cre
i
flo

ño
tan
den
gle
ca

ra	
sia	
do	
tlán	
cial	

- Revisa tus respuestas en la “Hoja de soluciones”.
- Lee las palabras en voz alta a tus compañeros.

**Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.**

## Dadiko 27. Nunruku ini yu'u (Nu niyu'o nrute)

### Ka'xi nase kado:

- Dani na'a in *raya* nu'u kani nri'i se ni nene kuxi xi.
- Orre ni ku dadikin, nadama na'a se kutu'ai kanui kaki dadiki nri'i inka te kunri'n.
- Kunri'a ncha se niku te kunri'i: nu nre nuni ncha nu'u nani nri'i se ni nene, nri'i chinre ña'a vixi se ninru va'a te kada nri'i in luma (✓) ncha nu'u nani ncha se seva'ni o in kurruxi (✗) nu tu seva'ni.
- Nakua ña'a kutu'ai kanui kaki dadiki te kunri'n.

Ncha se kexi  
kuenra kue'ya  
ku: ka'ni, kuvixio,  
kidexi se vaku,  
dakoto, ña'xi...

Ña yivi ki ke'e  
nrute te ki'xi  
nakuetu xi orre  
kane'xi kixi...

Nrute nreku chi'i  
kuxi uxu nuni,uxu  
nu ya'a, uxu  
nruchi...



- Nradu'a se niku.

Ncha se kexi  
kuenra kue'ya  
ku: ka'ni, kuvixio,  
kidexi se vaku,  
dakoto, ña'xi...



Ña yivi ki ke'e  
nrute te ki'xi  
nakuetu xi orre  
kane'xi kixi...



Nrute nreku chili  
kuxi uxu nuni,uxu  
nu ya'a, uxu  
nruchi...



- Kunri'a ncha se niku “Vixi ka'a nra. Uu xichi se kuxi”.

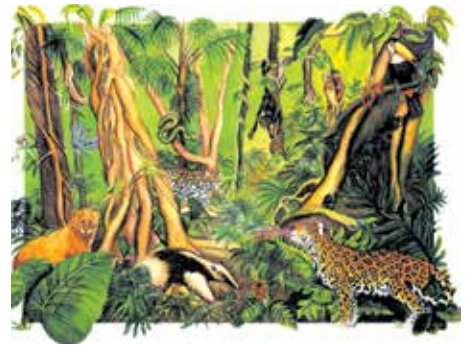
Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.

## Juego 28. Buscando la imagen perdida (El jaguar castigado)

### Instrucciones

- Une con una línea el enunciado con la imagen que le toca.
- Al terminar tu juego, intercambia tu folleto con otro compañero.
- Revisa las respuestas de tu compañero con el apoyo de la “Hoja de soluciones. Segunda parte” y marca en cada enunciado con una (✓) la respuesta correcta o con una (✗) si es incorrecta.
- Devuelve el folleto a tu compañero.

Y los monos le lanzaron aguacatillos al jaguar.



El Señor del Monte hizo nacer cola a los monos para que huyeran por las ramas.



El Señor del Monte era quien mandaba en la selva.



- Corrige tus respuestas.

Y los monos le lanzaron aguacatillos al jaguar.



El Señor del Monte hizo nacer cola a los monos para que huyeran por las ramas.



El Señor del Monte era quien mandaba en la selva.



- Verifica las respuestas en la “Hoja de soluciones”.

### Reflexionemos:

¿Qué hicimos en los juegos 23, 26, 27 y 28?

- Leímos y resolvimos el juego.
- Evaluamos las respuestas.
- Corregimos nuestras soluciones.
- Verificamos con las respuestas correctas.

¿Estos pasos te sirven para aprender?

Busca en qué otros juegos se aplican estos pasos:

Respuesta: Juegos 31, 32 y 33.

Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.

## Dadiko 29. Ichi nu nu'u vika (Ti'a kani)

### Ka'xi nase kado

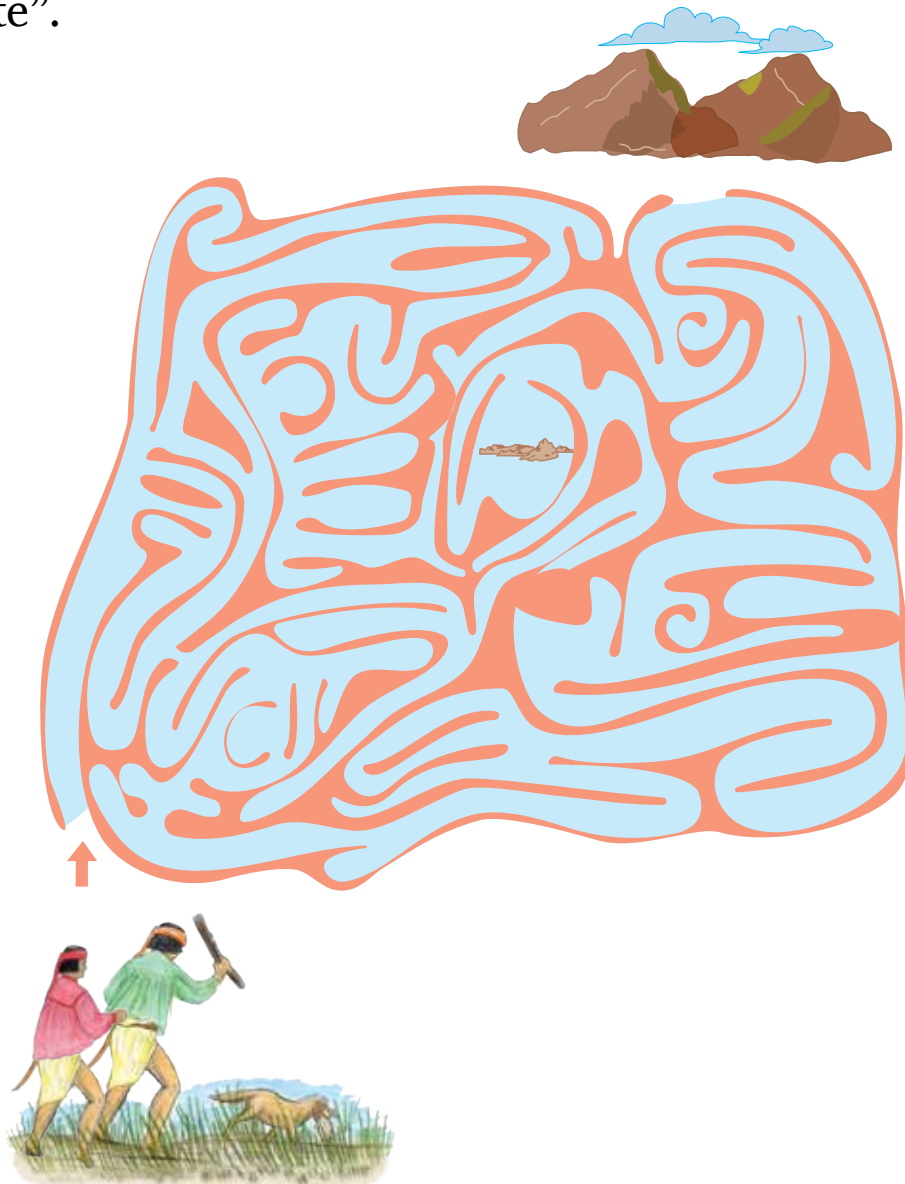
- Kuankivi na'a chiun se tai te dane'e ña'a.
- Kada chiun nro tai te dane'e ña'a.
- Chikada na'ni kua yina'nro dadiki nro.
- Chikunri'a se niku “Vixi ka'a nra. Uu xichi se kuxi”.



## Juego 30. El laberinto de los paskoleros (El origen del mundo)

### Instrucciones

- Intégrate al equipo que asigne el asesor.
- Realiza la tarea.
- Resuelve en equipo el juego.
- Revisen la respuesta en la “Hoja de soluciones. Segunda parte”.



Regresa al Libro del adulto y continúa con las actividades.



## Dadiko 31. Kadu'a ncha (Sacalum)

### Ka'xi nase kado

- Dani na'a in raya nu'u kani nri'i te daxinu.
- Orre ni ku dadikin, nadama na'a se kutu'ai kanui kaki dadiki nri'i inka te kunri'n.
- Kunri'a ncha se niku te kunri'i: nu nre nuni ncha nu'u nani nri'i se ni nene, nri'i chinre ña'a vixi se ninru va'a te kada nri'i in luma (✓) ncha nu'u nani ncha se seva'ni o in kurruxi (✗) nu tu seva'ni.
- Nakua ña'a kutu'ai kanui kaki dadiki te kunri'n.

Sacalum, se  
ka'xi “Sak  
lu'um”

niku va  
kuia sa ku  
*henequén*.

Divi ñu'ya nreku  
nri'i mexi se  
kuxi *calcio*,

te xini ni  
tochiu.

Se nu doko niu  
sake

kaxi “Ñu'u  
kuixi”.

Ncha se kene  
kava kaku nuni,  
ncha tikue ia  
nri'i tikue vidi

“Kuayu  
sekui'na” nu  
ncha te xini.

Xiti viko  
nu'u nikexio  
kuayu te xini

kuenra xi  
ancha nadi'i  
comenya  
chinrexí.

- Kunri'a Nradu'a se niku.

Sacalum, se  
ka'xi "Sak  
lu'um"



niku va  
kuia sa ku  
*henequén.*

Divi ñu'ya nreku  
nri'i mexi se  
kuxi *calcio*,



te xini ni  
tochiu.

Se nu doko niu  
sake



kaxi "Ñu'u  
kuixi".

Ncha se kene  
kava kaku nuni,  
ncha tikue ia  
nri'i tikue vidi



"Kuayu  
sekui'na" nu  
ncha te xini.

Xiti viko  
nu'u nikexio  
kuayu te xini



kuenra xi  
ancha nadi'i  
comenya  
chinrexí.

- Kunri'a se niku ninru va'a.

Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.

## Juego 32. La vestimenta xilocuautlense (Historia de la comunidad de Xilocuautla)

### Instrucciones

- Lee la sopa de palabras.

sombrero, camisa, pantalón, huaraches,  
falda, blusa, aretes y *quexquemetl*.

- Escribe en las líneas lo que le falta a cada persona.
- Verifica las respuestas en la “Hoja de soluciones”.



_____	_____
_____	_____
_____	_____

## Dadiko 33. Ñanina'a koya'nchi

(Tee sekue'e Koya'nchi)

### Ka'xi nase kado:

- Kanu nu'u nadaka nu.

tinridi, chau, chau, chau ni se tee, doo ñu'u duku, vilu nuyo

- Kaka nu raya se kumani inka ñayivi.
- Kunri'a se niku ninru va'a "Vixi ka'a nra. Uu xichi se kuxi".



Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nri'i chiuin.

## Juego 34. El descubrimiento del maíz (El cuento del pájaro carpintero)

### Instrucciones

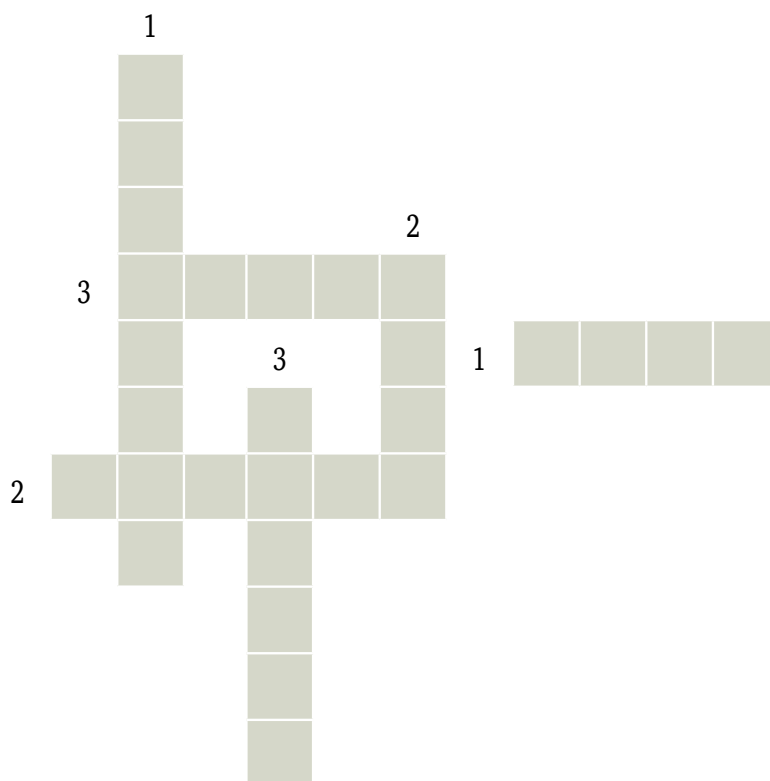
- Lee “El cuento del pájaro carpintero”.
- Guarda tu Libro de lecturas.
- Busca con tu grupo las respuestas correctas.
- Resuelve el crucigrama.
- Verifica tus respuestas en la “Hoja de soluciones. Segunda parte”.

#### Verticales

1. Las personas que se fueron al monte vieron caminar a unas...
2. Por seguir a las hormigas arrieras llegaron hasta una...
3. Al picar la piedra se cayó y se abrió por donde estaban las...

#### Horizontales

1. La persona se cayó y se pegó en la...
2. La persona empezó a sangrar mucho y ahora trae plumas rojas en la...
3. El descubrimiento del...



## Dadiko 35. Nanruku nr̄i ita (Ita nr̄i'i ncho'o)

### Ka'xi nase kado

- Kanu nu'u 49 “Ita nr̄i'i ncho'o”.
- Nakadi te tasu'a tutu senun.
- Kada nu'u nadaka nu.
- Kunri'a se niku “Vixi ka'a nra. Uu xichi se kuxi”.

**NCHO'O**

**ITA**

**TUPÁ**

**TACHI**

**YO'O**

**YUKU**

**YANCHI**

**YACHIDI**

T	U	N	M	U	Ñ	O	T	P	X	R	S	A	C	D	Ñ
A	E	C	G	I	K	Y	O	O	A	L	N	Ñ	N	P	T
I	G	H	E	A	G	A	T	J	R	R	A	O	Y	S	O'
D	C	O'	R	O	T	T	U	G	B	Y	R	Y	O	A	A
M	N	O	L	K	O	I	P	P	Ñ	L	C	U	U	C	C
T	Y	R	U	I	P	T	A	L	A	S	D	K	Y	U	H
X	V	I	E	N	T	A	C	H	I	X	M	U	K	O	I
I	Y	T	O	I	N	R	O	I	Y	P	K	U	O	I	D
D	C	U	E	D	C	R	E	D	C	K	L	E	E	D	I
M	I	E	J	M	I	Y	A	N	C	H	I	K	J	M	I

**Nchoki'nu Tutu te sekue'e te kada dukani nr̄i'i chiuin.**

## Juego 36. Crucigrama de Todos Santos (Día de Muertos)

### Instrucciones

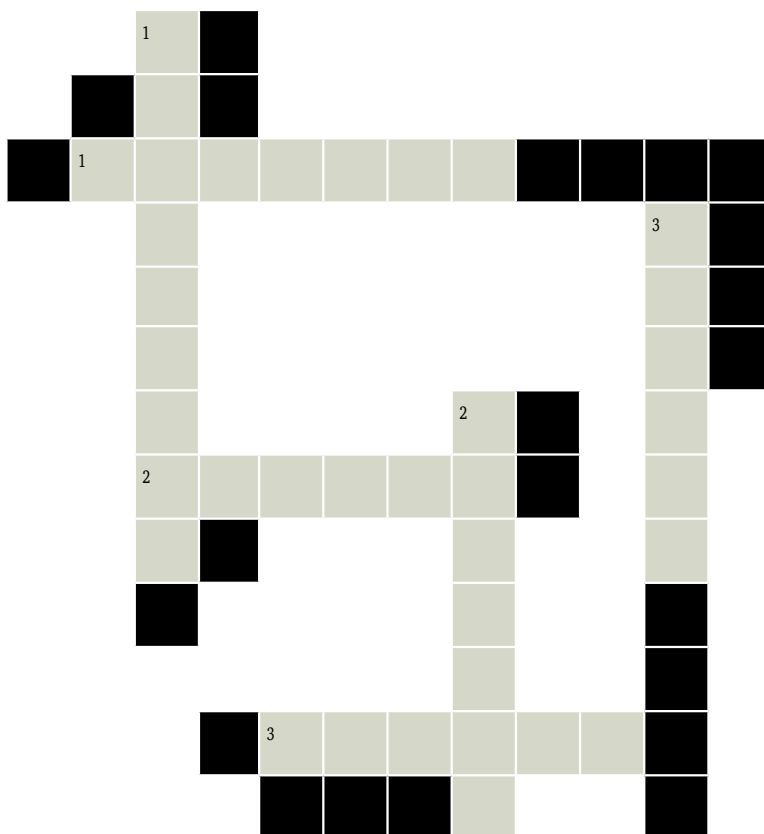
- Lee el texto “Día de Muertos”.
- Guarda tu Libro de lecturas.
- Busca con tu grupo las respuestas correctas.
- Resuelve el crucigrama.
- Verifica tus respuestas en la “Hoja de soluciones”.

### Verticales

1. ¿Qué animal amarró el señor junto con la gallina al altar de su casa?
2. ¿A qué lugar llevó el hombre el guacal con fruta?
3. ¿Adónde se fue el señor el 1 de noviembre?

### Horizontales

1. ¿Qué alimento prepararon las mujeres con la hierba “mafafa”?
2. ¿Qué se abrió cuando el hombre deshiebaba?
3. ¿Qué era del señor la mujer que hizo los tamales junto con las hijas?





# Vixi ka'a nra

Uu xichi se kuxi. Chiu uu nu'u

## Hoja de soluciones

Segunda parte. Trabajo bilingüe

<p><b>Dadiko</b> <b>13</b></p>	<p>Nu kua nrekui / Juárez 11          Na chiun kiden / Te kadu'a ve'e          Nase kua'n / Rodríguez          Nanani / Ángel          Nre ku men o nre ku unro / Na nra'a          Nu kua ni kakui / Pátzcuaro          Nadu'a kuia / 33 kuia          Ñuu yina'a ni'i te ni koyo / Se ñuu ko'yo          Kaa ka'o xika / 3 41 25 78          Nru ni kakui / 16 <i>octubre</i> de 1957</p>
<p><b>Juego</b> <b>14</b></p>	<p>Domicilio - Juárez          Ocupación - albañil          Apellido - Rodríguez          Nombre - Ángel          Estado civil - Casado          Lugar de nacimiento - Pátzcuaro          Edad - 33 años          Nacionalidad - Mexicana          Teléfono - 3 41 25 78          Fecha de nacimiento - 16 octubre de 1957</p>

<b>Dadiko 15</b>	<p>Te kadu'a ve'e / Se ku'a ve'e          Se tikui doo / Yu'a          Tee kechiun yuku / Machiti          Te kadu'a yu'a / Se danchiko          Te kadu'a paa / Xiknu          Ñaa kadu'a nreyu / Kuse'e          Te nrada nro chau / Ñuma nrivichau          Te nati'vi / Nuti'vi          Tee dakua'a / Nu sako          Te xini yuku / Yikitikui</p>
<b>Juego 16</b>	<p>Albañil - Cemento          Artesana - Hilos          Campesino - Machete          Paletero - Refrigerador          Panadero - Horno          Cocinera - Sartén          Bolero - Cera para zapatos          Barrendero - Escoba          Maestra - Pizarrón          Doctor - Estetoscopio</p>
<b>Dadiko 17</b>	<p>doo tikachi, ko'o nrayi, vitu tasu'a doo, mese,          xito, xite, kaa dachi'o nreyu.</p>
<b>Juego 18</b>	<p>Estufa, cama, mesa, sillas, ropero, cobija,          molcajete.</p>

<b>Dadiko 19</b>	<p>chaka, chau, chite, chokolati, diki kaa kuan, di kui ñu'u kidi kaa, doo nitikui kuenra dita, <i>fresa</i>, ko'o ñukidi nuu, kuse'e kaa tikue'e, <i>lagarto</i>, masana, nu se xikunre dita, nridi, nroko nrute nuu, nruchi, <i>taza de talavera</i>, tichi, tidi'u nuyo, tikadi vitu, tinana, tinridi kaa cha'nchi, vi'nre, yaxi nrua, yikin nri'i te'e.</p>
<b>Juego 20</b>	<p>aguacates, aretes de plata, caja de leche, calabaza con guía, canastas de carrizo, cazo de cobre, chocolate, cucharas de madera, collar de oro, elotes, fresas, frijoles, granos de café, jícara de morro, jitomates, lagarto, manzanas, nopales, olla de peltre, pescados, plátanos, plato de barro negro, servilleta bordada para tortillas, taza de talavera, tortillero de palma, zapatos</p>
<b>Dadiko 21</b>	<p>Kaa sedi, nu io tutu, nu io kuñu, nu io dita ya'u, nuya'u.</p>
<b>Juego 22</b>	<p>Molino, papelería, carnicería, panadería, plaza.</p>

**Dadiko  
23**

1.

11	5	21	1.1	22	8	1	23	1
n	i	t	a'	u	k	a	v	a

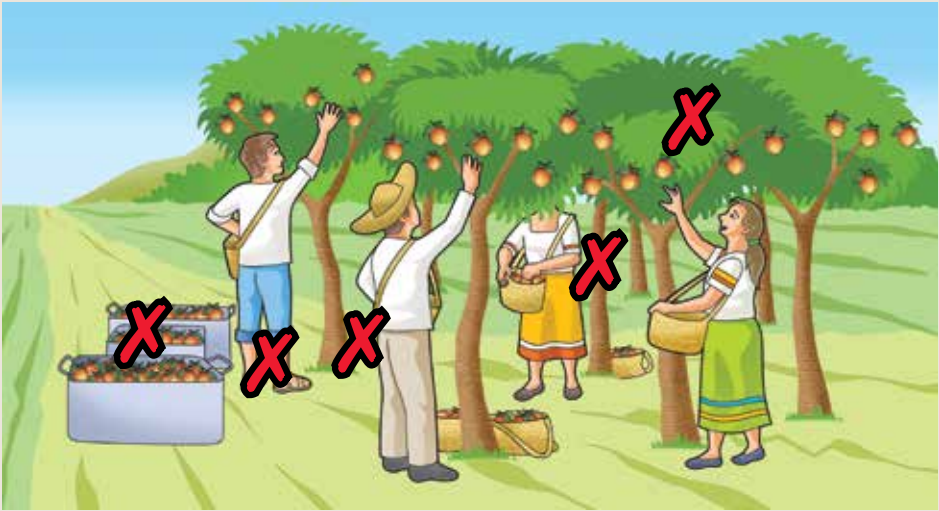
2.

11	18	4	25	22	8	22	3	1	11	18	1.1	22	15	1.1	1
n	r	e	y	u	k	u	d	a	n	r	a'	u	ñ	a'	a

**Juego  
24**

Anillo

**Dadiko  
25**



**Juego  
26**

Señor, ruido, noche, malo, Zacatlán, señora, credencial, iglesia, flotando.

# Dadiko 27

Ncha se kexi  
kuenra kue'ya ku:  
ka'ni,kuvixo, kidexi  
se vaku,dakoto  
ña'xi...



Ña yivi ki ke'e  
nrute te ki'xi  
nakuetu xi orre  
kane'xi kixi...



Nrute nreku chi'i  
kuxi uxu nuni,  
uxu nu ya'a, uxu  
nruchi...



## Juego 28

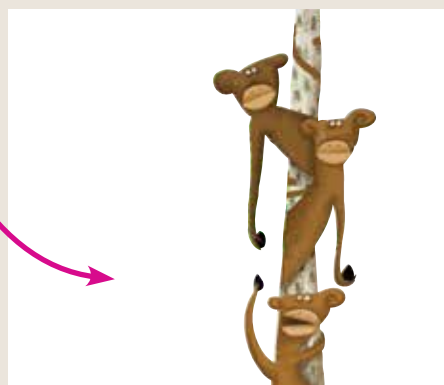
Y los monos  
le lanzaron  
aguacatillos al  
jaguar.



El Señor del  
Monte hizo  
nacer cola a los  
monos para que  
huyeran por las  
ramas.



El Señor del  
Monte era quien  
mandaba en la  
selva.



Dadiko  
29





Juego  
30



# Dadiko 31

Sacalum, se  
ka'xi "Sak  
lu'um"

niku va  
kuia sa ku  
*henequén*.

Divi ñu'ya  
nreku nrî'i mexi  
se kuxi *calcio*,

te xini ni  
tochiu.

Se nu doko  
niu sake

kaxi "Ñu'u  
kuix"

Ncha se kene  
kava kaku nuni,  
ncha tîkue ia  
nrî'i tîkue vidi

"Kuayu  
sekui'na" nu  
ncha te xini.

Xiti viko  
nu'u nikexio  
kuayu te xini

kuenra xi  
ancha nadî'i  
comenya  
chinrexî.

<b>Juego 32</b>	Hombre: huaraches / sombrero. Mujer: <i>quexquemetl</i> / aretes.
<b>Dadiko 33</b>	Hombre: doo ñuu duku / chau u ni se tee. Mujer: chau / t̃inridi. Niño: chau / vilu nuyo.
<b>Juego 34</b>	<div><div>1</div><div>H</div><div>O</div><div>R</div><div>2</div><div>3</div><div>M</div><div>A</div><div>Í</div><div>Z</div><div>R</div><div>I</div><div>3</div><div>O</div><div>G</div><div>S</div><div>C</div><div>2</div><div>C</div><div>A</div><div>B</div><div>E</div><div>Z</div><div>A</div><div>S</div><div>M</div><div>I</div><div>LL</div><div>A</div><div>1</div><div>N</div><div>U</div><div>C</div><div>A</div></div>

**Dadiko**  
**35**

T	U	N	M	U	Ñ	O	T	P	X	R	S	A	C	D	Ñ
A	E	C	G	I	K	Y	O'	O	A	L	N	Ñ	N	P	T
I	G	H	E	A	G	A	T	J	R	R	A	O	Y	S	X
D	C	O	R	O	T	T	U	G	B	Y	R	Y	O	A	U
M	N	O	L	K	O	I	P	P	Ñ	L	C	U	U	Ch	T
T	Y	R	U	I	P	T	Á	L	A	S	D	K	Y	U	H
X	V	I	E	N	T	A	C	H	I	X	M	U	K	O	P
I	Y	T	O	I	N	R	O	I	Y	P	K	U	O	I	Y
D	C	U	E	D	C	R	E	D	C	K	L	E	E	D	C
M	I	E	J	M	I	Y	J	M	I	M	Ñ	K	J	M	I

# Juego 36

[illegible]













Nanri'i  
nu'u saka.

**Dau Duku 3**

Uso la lengua  
escrita.

**Mixteco  
Alta 3**



na manera de aprender más su lengua y el español es jugando, en este material usted va a encontrar juegos que se relacionan con el *Libro de lecturas* y con el *Libro del adulto*, seguramente se divertirá y se entretendrá con este material.



e ku kutu'o vaika nu'o nri'i nu'u stila dadiko, se nanri'i ya yo'o na ni'i se dadiko ku nri'xi Tutu se nuo nri'i Tutu te sekue'e, nra kudini nro te kunre ne'ro se nanri'i.

KUAÑA'A TA'O

DISTRIBUCIÓN  
GRATUITA

Este programa es público,  
ajeno a cualquier partido  
político. Queda prohibido  
su uso para fines distintos  
a los establecidos en el  
programa.

